

EL DESPEGUE DEL CINE LATINOAMERICANO

Danilo Trelles

Parece evidente que una de las vías más propicias para la difusión del cine latinoamericano pasa ahora a través de los países de la Comunidad Europea. Varios factores contribuyen a ello, pero el más importante lo constituye el suceso que han obtenido en esos países un grupo de películas como FRESA Y CHOCOLATE, UN LUGAR EN EL MUNDO, LA ESTRATEGIA DEL CARACOL, COMO AGUA PARA EL CHOCOLATE, y GUANTANAMERA que en España, por ejemplo, han obtenido cerca de ⁵⁰⁰ millones de entradas brutas cada una de ellas. Éxitos no tan significativos pero igualmente muy estimables han logrado las últimas películas del argentino E. Subiela, del peruano Francisco Lombardi o las últimas producciones del mexicano A. Ripstein.

Estos resultados han contribuido a llamar la atención de los productores españoles y franceses hacia la producción cinematográfica y a buscar fórmulas que faciliten la coproducción con nuestros países. Se han firmado acuerdos con Cuba y México, por ejemplo, y la primera coproducción realizada en ese marco, lo ha sido con capitales íntegramente españoles. Estas coproducciones se benefician además de que los costos de producción son sensiblemente más bajos que los europeos y naturalmente que los españoles. La nueva situación ha sensibilizado a los institutos oficiales del cine europeo, mostrando ahora una mejor disposición para apoyar las coproducciones con América Latina, incorporando fórmulas con un espíritu más generoso. Creo que ahora existen posibilidades para impulsar una campaña en favor de la doble nacionalidad de estas películas, lo que abriría las puertas para la distribución de la producción latinoamericana sin las restricciones que existen ahora.

Es necesario sin embargo prevenirse contra algunas prácticas que prosperan al calor de los éxitos. GUANTANAMERA, la última película de Gutiérrez Alea fue declarada producción española y compitió en el último Festival de Venecia, bajo esa bandera a pesar de que ^{el} libro, su director los intérpretes, su rodaje y buena parte de sus técnicos eran cubanos. La razón era muy simple: en estas condiciones los productores españoles disfrutaron de toda clase de ayudas y los premios que se otorgan a la producción de ese país.

Desde nuestro punto de vista de lo que se trata es de que los productores latinoamericanos gocen de esos mismos beneficios, ya que de esa manera se facilitará el desarrollo de nuestra cinematografía.

De que existe ahora en Europa un interés por nuestra producción, lo testimonia el hecho de que el grupo de películas que mencionamos más arriba, han obtenido resultados extraordinarios en varios países de ese continente.

En Francia acaba de crearse REAL (Reseau Europe Amérique Latine) que intenta poner en marcha un programa cuya meta principal es el apoyo a las coproducciones con Latinoamérica pero que incorpora al mismo tiempo

una serie de servicios tendientes a facilitar la financiación de esos films , su distribución , el acceso a los programas de apoyo de la Comunidad Europea , además de los contactos con los productores a fin de poner en marcha proyectos de coproducciones .

En ocasión de los Festivales de Cine del SODRE en Montevideo , hace muchos años se creó una organización PRIAL (Productores y Realizadores Independientes de America Latina) cuyos objetivos eran los de promover las coproducciones con los europeos a través de los contactos que se realizaron entonces . A pesar de todas las dificultades , la experiencia resultó interesante y tuvo resultados efectivos , sobre todo con Brasil en un periodo ^{en} que la Televisión Española ayudó a la financiación y difusión de algunas producciones nacionales . Esto a pesar de que entonces no existían acuerdos de coproducción , ni hubo gestiones ni interés de parte de los gobiernos latinoamericanos para establecerlos .

Ahora la situación ha cambiado y no solo se han establecido esos acuerdos de coproducción de gobierno a gobierno , sino que la realización de algunos proyectos de interés común ha dado un nuevo impulso a una colaboración que puede resultar de importancia decisiva para el desarrollo de una cinematografía que surge con caracteres propios en el escenario internacional .

La falta de contactos de los productores y realizadores latinoamericanos con las cinematografías de los países desarrollados , ha sido superada por la frecuencia con que nuestros creadores frecuentan los eventos cinematográficos mas importantes : Festivales (Cannes , Venecia , Berlín , San Sebastian) o los mercados que facilitan la difusión de las películas de todos los países .

Esa relación se ha desarrollado asimismo a través de encuentros de realizadores y productores impulsados por organizaciones que han nacido con la finalidad de estimular las coproducciones . Ese el caso de la Plataforma del Nuevo Cine Latinoamericano que promueve desde México y Cuba el escritor García Marquez o de las numerosas reuniones realizadas por PRIAL y REAL en México , Cuba y Brasil . Ahora se programa una nueva reunión en Julio de este año en Madrid , aprovechando la realización del Mercado Audiovisual MIDIA, impulsado por la Federación de Productores Españoles (FAPAE) y para la cual se están cursando invitaciones a los creadores y productores de todo el continente .

Existen todavía de nuestra parte algunos factores negativos que es necesario superar . En primer lugar la falta de interés de parte de los gobiernos para impulsar medidas que faciliten el desarrollo de nuestras cinematografías . Se intentó, a través de una reunión realizada en Caracas , hace unos años , la creacción de un Mercado Común Latinoamericano que impulsase la difusión de nuestra producción , pero la iniciativa no pasó del proyecto ya que el acuerdo aprobado finalmente no logró las necesarias confirmaciones ~~aprobaciones~~ de los Parlamentos nacionales .

En ese aspecto sin embargo , en algunos países como Brasil y Argentina

han surgido síntomas alentadores . El gobierno brasileño , por ejemplo , ha promulgado una ley que permite la financiación parcial de proyectos de producción a través de descuentos porcentuales del impuesto a la renta . El sistema está funcionando de manera eficaz y ha dado origen a un volumen de producción que este año permitirá superar la cifra de 100 películas . Naturalmente quienes primero han adherido a este sistema de coproducciones han sido las distribuidoras norteamericanas ya que esto les permite participar de unas facilidades incorporadas ya a sus propios negocios . Ya que el sistema es abierto para todo tipo de empresas , me permito una reflexión : ¿ No sería posible interesar a las empresas españolas radicadas en Brasil de ingresar en estas operaciones que , en el peor de los casos , facilita la apertura de un mercado de 160 millones de habitantes ?

En la Argentina el apoyo a la producción cinematográfica se expresa en una ayuda económica , aunque la validez de la iniciativa se resiente por su carácter transitorio .

El problema principal que se enfrenta en el campo de las coproducciones es que casi todos los proyectos promovidos por los latinoamericanos se encaran , casi siempre , como producciones de interés nacional cuando todos los acuerdos de coproducciones exigen que haya una participación efectiva de ambas partes . Creo que esas dificultades pueden superarse pues nuestra historia y el desarrollo de nuestra cultura es muy rica en motivos de interés común , suficientes a nuestro juicio para dar origen a proyectos que se ajusten a las condiciones de una coproducción .

En relación a la promoción de nuestro cine , existe un aspecto que es necesario promover : este es el de su difusión . Durante un cierto tiempo Televisión Española realizó una difusión muy interesante del cine latinoamericano que permitió al público conocer la existencia de una cinematografía a la que se le negaba espacio en los circuitos comerciales . Aquella difusión se ha cancelado pero ahora existen condiciones muy favorables para replantear la realización de ciclos que permitan conocer y popularizar la personalidad de sus realizadores , sus intérpretes y libretistas y el nivel que han alcanzado sus técnicos . Para todo esto es necesario organizarse y actuar con un espíritu colectivo solidario . Las ideas que termino de exponer necesitan para que se transformen en iniciativas de carácter práctico , la colaboración y el esfuerzo de todos los ^{que} ~~que~~ ^{se} ~~que~~ sientan sensibilizados por el desarrollo del cine latinoamericano , un cine que , sobre todo en estos momentos , está sirviendo para dar a conocer al mundo cuales son los valores de nuestra cultura , cuales sus formas de vida y nuestros problemas , y para , en definitiva , transmitir el mensaje reflejado en la célebre creación de Walter Ruttmann " LA MELODIA DEL MUNDO " de que " todos los pueblos de la tierra tienen mas motivos que los unos que razones que los separen " .-